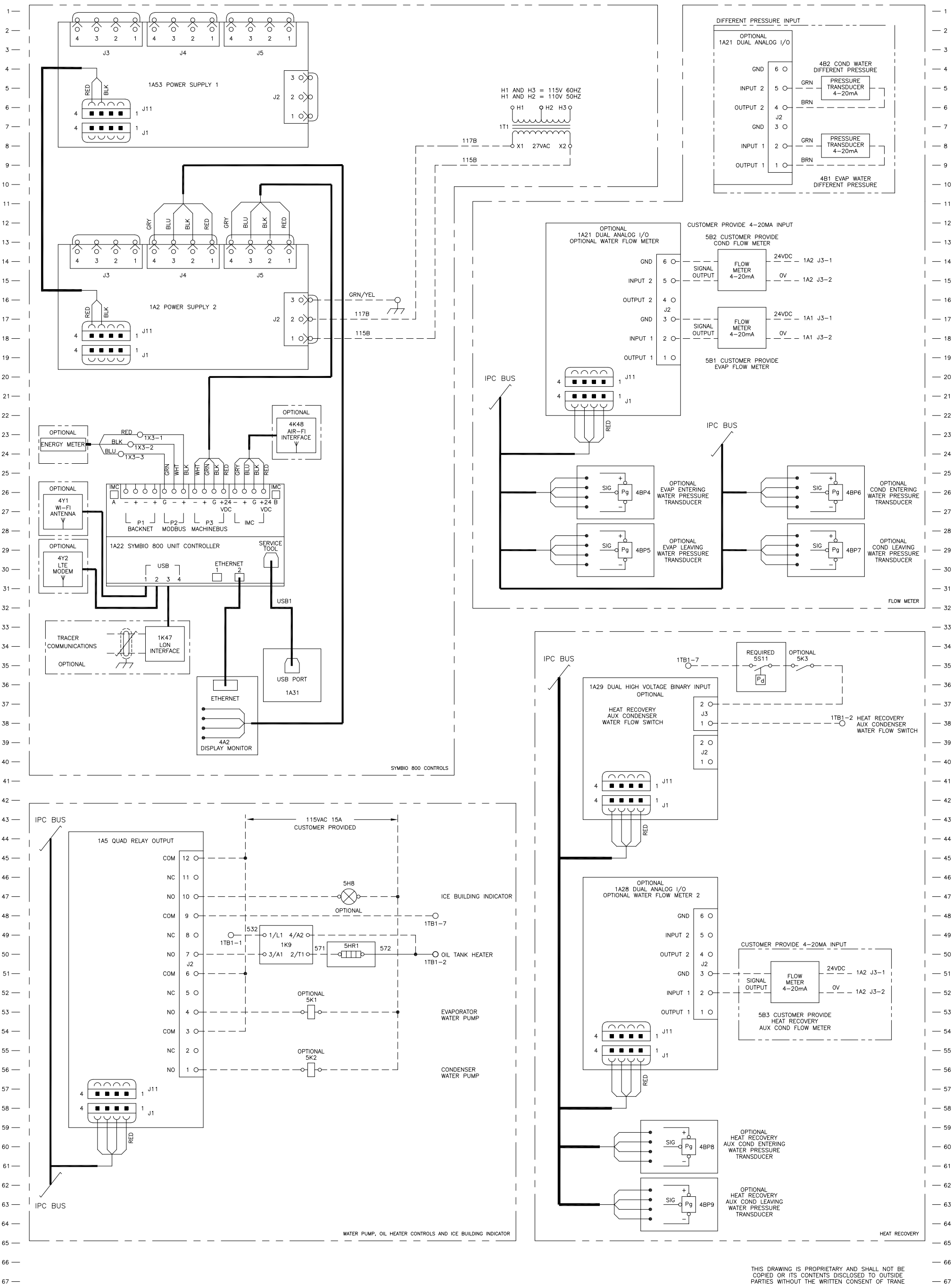




HERMETIC CENTRIFUGAL LIQUID CHILLER
CENTRAVAC®
SCHEMATIC WIRING DIAGRAM
COMPLETE ENCLOSURE CH531 TO SYMBIO 800 UPGRADE
CDUB

DRAWING NUMBER	REV
5071-2791	A

PAGE 1 OF 7



THIS DRAWING IS PROPRIETARY AND SHALL NOT BE COPIED OR ITS CONTENTS DISCLOSED TO OUTSIDE PARTIES WITHOUT THE WRITTEN CONSENT OF TRANE

 WARNING

HAZARDOUS VOLTAGE!
DISCONNECT ALL ELECTRIC POWER INCLUDING
REMOTE DISCONNECTS AND FOLLOW LOCK OUT
AND TAG PROCEDURES BEFORE SERVICING.
INSURE THAT ALL MOTOR CAPACITORS HAVE
DISCHARGED STORED VOLTAGE. UNITS WITH
VARIABLE SPEED DRIVE, REFER TO DRIVE
INSTRUCTIONS FOR CAPACITOR DISCHARGE.
FAILURE TO DO THE ABOVE BEFORE SERVICING
COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.

 AVERTISSEMENT

TENSION DANGEREUSE!
COUPER TOUTES LES TENSIONS ET OUVRIR
LES SECTIONNEURS A DISTANCE, PUIS SUIVRE
LES PROCEDURES DE SECOURS EN L'ATTENDANT
ETIQUETTES AVANT TOUTE INTERVENTION.
VERIFIER QUE TOUTS LES CONDENSATEURS
DES MOTEURS SONT DECHARGES. DANS LE CAS
D'UNITES COMPORTANT DES ENTRAÎNEMENTS
A VITESSE VARIABLE, SE REPORTER AUX
INSTRUCTIONS DE L'ENTRAÎNEMENT POUR
DECHARGER LES CONDENSATEURS.
NE PAS RESPECTER CES MESURES DE
PRECAUTION PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES
GRAVES POUVANT ETRE MORTELLES.

 ADVERTENCIA

¡VOLTAJE PELIGROSO!
DESCONECTE TODA LA ENERGÍA ELÉCTRICA,
INCLUSO LAS DESCONECCIONES REMOTAS Y SIGA
LOS PROCEDIMIENTOS DE LA ETIQUETA.
ANTES DE PROCEDER AL SERVICIO, ASEGÚRESE
DE QUE TODOS LOS CAPACITORES DEL MOTOR
HAYAN DESCARGADO EL VOLTAJE ALMACENADO.
PARA LAS UNIDADES CON EJE DE DIRECCIÓN
DE VELOCIDAD VARIABLE, CONSULTE LAS
INSTRUCCIONES PARA LA DESCARGA
DEL CONDENSADOR.
EL NO REALIZAR LO ANTERIORMENTE INDICADO,
PODRÍA OCASIONAR LA MUERTE O SERIAS
LESIONES PERSONALES.

CAUTION

USE COPPER CONDUCTORS ONLY!

UNIT TERMINALS ARE NOT DESIGNED TO ACCEPT
OTHER TYPES OF CONDUCTORS.

FAILURE TO DO SO MAY CAUSE
DAMAGE TO THE EQUIPMENT.

ATTENTION

N'UTILISER QUE DES CONDUCTEURS
EN CUIVRE!

LES BORNES DE L'UNITÉ NE SONT
PAS CONÇUES POUR RECEVOIR D'AUTRES
TYPES DE CONDUCTEURS.

L'UTILISATION DE TOUT AUTRE CONDUCTEUR
PEUT ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT.

PRECAUCIÓN

¡UTILICE ÚNICAMENTE CONDUCTORES
DE COBRE!

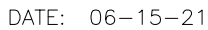
LAS TERMINALES DE LA UNIDAD NO ESTÁN
DISEÑADAS PARA ACEPTAR OTROS TIPOS
DE CONDUCTORES.

SI NO LO HACE, PUEDE OCASIONAR
DAÑO AL EQUIPO.

REPLACES:

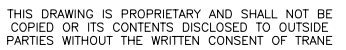
MASTER:

PAGE 1 OF 7



CENTRAVAC®
SCHEMATIC WIRING DIAGRAM
SINGLE DOOR CH531 TO SYMBIO 800 UPGRADE
CDUB

PAGE 2 OF 7



HAZARDOUS VOLTAGE!
DISCONNECT ALL ELECTRIC POWER INCLUDING
REMOTE DISCONNECTS AND FOLLOW LOCK OUT
AND TAG PROCEDURES BEFORE SERVICING.
INSURE THAT ALL MOTOR CAPACITORS HAVE
DISCHARGED STORED VOLTAGE. UNITS WITH
VARIABLE SPEED DRIVE, REFER TO DRIVE
INSTRUCTIONS FOR CAPACITOR DISCHARGE.
FAILURE TO DO THE ABOVE BEFORE SERVICING
COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.

TENSION DANGEREUSE:
 COUPER TOUTES LES TENSIONS ET OUVRI
 LES CONTACTS AVEC LES TENSIONNÉS. SUIVRE
 LES PROCÉDURES DE VERROUILLAGE ET DES
 ÉTIQUETTES AVANT TOUTE INTERVENTION.
 VÉRIFIER QUE TOUTS LES CONDENSATEURS
 DES MOTEURS SONT DÉCHARGÉS. DANS LE CAS
 D'UNITÉS COMPORTANT DES ENTRAÎNEMENTS
 À VITESSE VARIABLE, LE PORTER AUX
 INSULATIONS PEUT ENTRAÎNER LA MORT. POUR
 DÉCHARGER LES CONDENSATEURS,
 NE PAS RESPECTER CES MESURES DE
 PRÉCAUTION PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES
 GRAVES POUVANT ÊTRE MORTELLES.

¡VOLTAJE PELIGROSO!
DESCONECTE TODA LA ENERGÍA ELÉCTRICA,
INCLUSO LAS DESCONECCIONES REMOTAS Y SIGA
LOS PROCEDIMIENTOS DE CIERRE Y ETIQUETADO
ANTES DE PROCEDER AL SERVICIO. ASEGÚRESE
DE QUE TODOS LOS CAPACITORES DEL MOTOR
HAYAN DESCARGADO EL VOLTAJE ALMACENADO.
PARA LAS UNIDADES CON EJE DE DIRECCIÓN
DE VELOCIDAD VARIABLE, CONSULTE LAS
INSTRUCCIONES PARA LA DESCARGA
DEL CONDENSADOR.
EL NO REALIZAR LO ANTERIORMENTE INDICADO,
PODRÍA OCASIONAR LA MUERTE O SERIAS
LESIONES PERSONALES.

USE COPPER CONDUCTORS ONLY!

UNIT TERMINALS ARE NOT DESIGNED TO ACCEPT
OTHER TYPES OF CONDUCTORS.

FAILURE TO DO SO MAY CAUSE
DAMAGE TO THE EQUIPMENT.

N'UTILISER QUE DES CONDUCTEURS
EN CUIVRE!

LES BORNES DE L'UNITÉ NE SONT PAS CONÇUES POUR RECEVOIR D'AUTRES TYPES DE CONDUCTEURS.

L'UTILISATION DE TOUT AUTRE CONDUCTEUR
PEUT ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT.

¡UTILICE ÚNICAMENTE CONDUCTORES
DE COBRE!

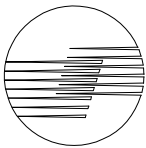
LAS TERMINALES DE LA UNIDAD NO ESTÁN
DISEÑADAS PARA ACEPTAR OTROS TIPOS
DE CONDUCTORES.

SI NO LO HACE, PUEDE OCASIONAR
DAÑO AL EQUIPO.

REPLACES:

MASTER:

PAGE 2 OF 7



TRANE®

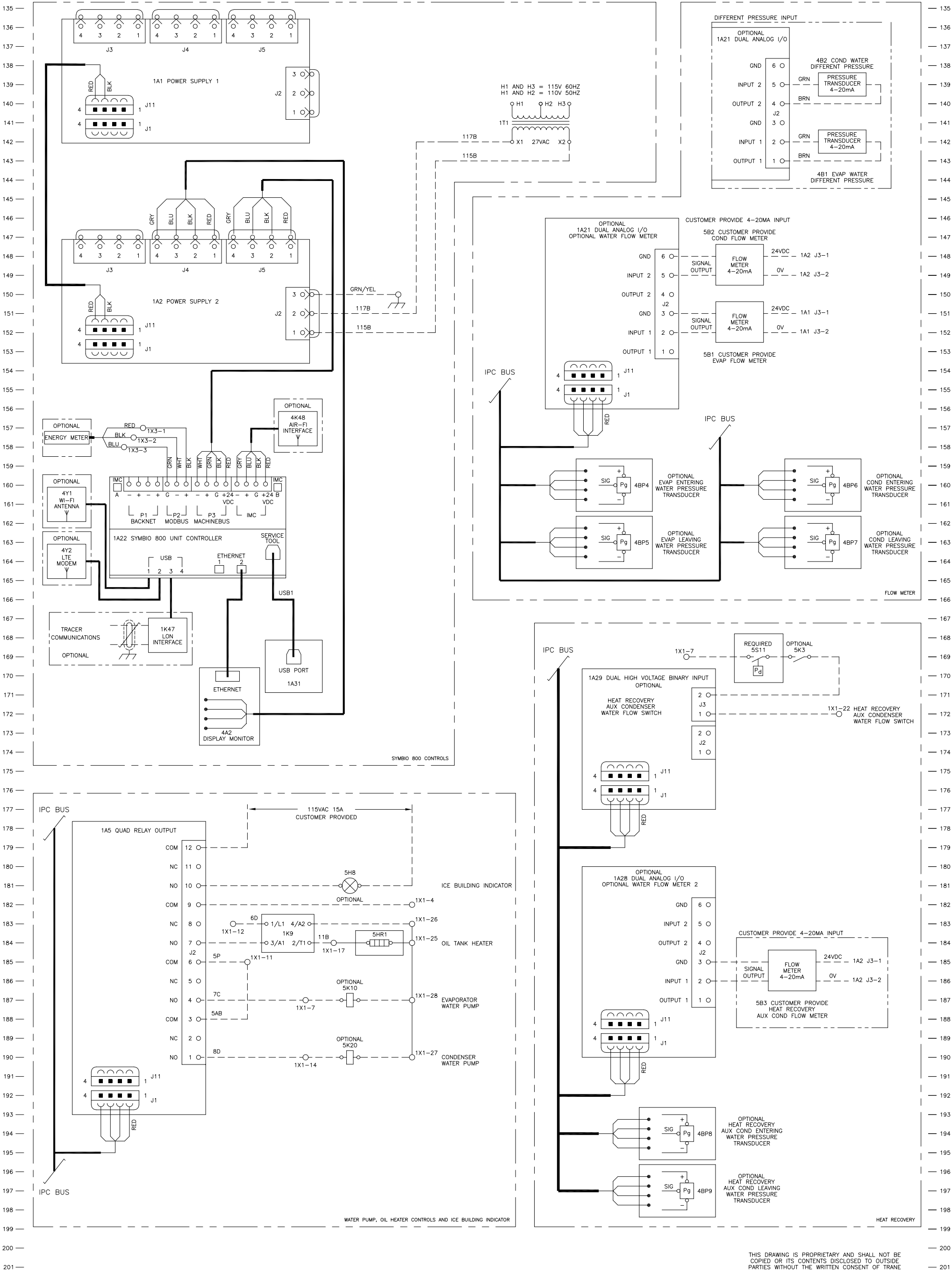
DATE: 06-15-21

HERMETIC CENTRIFUGAL LIQUID CHILLER

CENTRAVAC®
SCHEMATIC WIRING DIAGRAM
DOUBLE DOOR CH531 TO SYMBIO 800 UPGRADE
CDUB

DRAWING NUMBER
5071-2791
REV
A

PAGE 3 OF 7



THIS DRAWING IS PROPRIETARY AND SHALL NOT BE
COPIED OR ITS CONTENTS DISCLOSED TO OUTSIDE
PARTIES WITHOUT THE WRITTEN CONSENT OF TRANE

WARNING

HAZARDOUS VOLTAGE!

DISCONNECT ALL ELECTRIC POWER INCLUDING REMOTE DISCONNECTS AND FOLLOW LOCK OUT AND TAG PROCEDURES BEFORE SERVICING. INSURE THAT ALL MOTOR CAPACITORS HAVE DISCHARGED STORED VOLTAGE. UNITS WITH VARIABLE SPEED DRIVE, REFER TO DRIVE INSTRUCTIONS FOR CAPACITOR DISCHARGE. FAILURE TO DO THE ABOVE BEFORE SERVICING COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.

AVERTISSEMENT

TENSION DANGEREUSE!

COUPER TOUTES LES TENSIONS ET OUVRIR LES SECTIONNEURS À DISTANCE, PUIS SUIVRE LES PROCÉDURES DE VERROUILLAGE ET DES ÉTIQUETTES AVANT TOUTE INTERVENTION. VÉRIFIER QUE TOUTS LES CONDENSATEURS DES MOTEURS SONT DÉCHARGÉS. DANS LE CAS D'UNITÉS COMPORTANT DES ENTRAÎNEMENTS À VITESSE VARIABLE, SE REPORTER AUX INSTRUCTIONS DE L'ENTRAÎNEMENT POUR DÉCHARGER LES CONDENSATEURS. NE PAS RESPECTER CES MESURES DE PRÉCAUTION PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES POUVANT ÊTRE MORTELLES.

ADVERTENCIA

¡VOLTAGE PELIGROSO!

DESCONECTE TODA LA ENERGÍA ELÉCTRICA, INCLUIDO LAS DESCONEXIONES REMOTAS Y SIGA LOS PROCEDIMIENTOS DE CIERRE Y ETIQUETADO ANTES DE PROCEDER AL SERVICIO. ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS CAPACITORES DEL MOTOR HAYAN DESCARGADO EL VOLTAJE ALMACENADO. PARA LAS UNIDADES CON EJE DE DIRECCIÓN DE VELOCIDAD VARIABLE, CONSULTE LAS INSTRUCCIONES PARA LA DESCARGA DEL CONDENSADOR. EL NO REALIZAR LO ANTERIORMENTE INDICADO, PODRÍA OCASIONAR LA MUERTE O SERIAS LESIONES PERSONALES.

CAUTION

USE COPPER CONDUCTORS ONLY!

UNIT TERMINALS ARE NOT DESIGNED TO ACCEPT OTHER TYPES OF CONDUCTORS.

FAILURE TO DO SO MAY CAUSE DAMAGE TO THE EQUIPMENT.

ATTENTION

N'UTILISER QUE DES CONDUCTEURS EN CUIVRE!

LES BORNES DE L'UNITÉ NE SONT PAS CONÇUES POUR RECEVOIR D'AUTRES TYPES DE CONDUCTEURS.

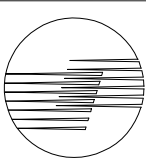
L'UTILISATION DE TOUT AUTRE CONDUCTEUR PEUT ENDOMMAGER L'EQUIPEMENT.

PRECAUCIÓN

¡UTILICE ÚNICAMENTE CONDUCTORES DE COBRE!

LAS TERMINALES DE LA UNIDAD NO ESTÁN DISEÑADAS PARA ACEPTAR OTROS TIPOS DE CONDUCTORES.

SI NO LO HACE, PUEDE OCASIONAR DAÑO AL EQUIPO.



TRANE®

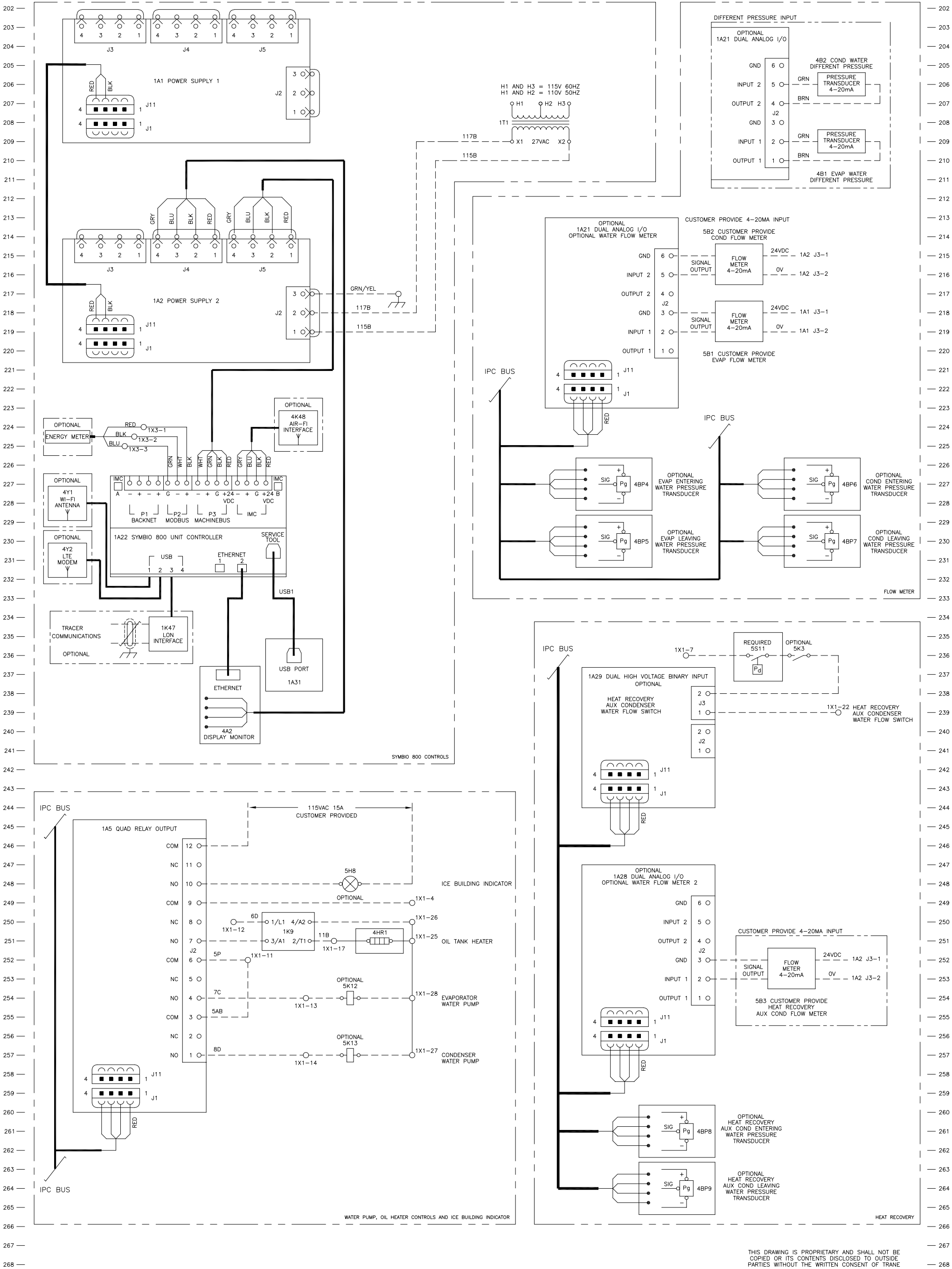
DATE: 06-15-21

HERMETIC CENTRIFUGAL LIQUID CHILLER

CENTRAVAC®
SCHEMATIC WIRING DIAGRAM
CLASSIC BLACK CH531 TO SYMBIO 800 UPGRADE
CDUB

DRAWING NUMBER
5071-2791
REV
A

PAGE 4 OF 7



CAUTION

USE COPPER CONDUCTORS ONLY!

UNIT TERMINALS ARE NOT DESIGNED TO ACCEPT OTHER TYPES OF CONDUCTORS.

FAILURE TO DO SO MAY CAUSE DAMAGE TO THE EQUIPMENT.

ATTENTION

N'UTILISER QUE DES CONDUCTEURS EN CUIVRE!

LES BORNES DE L'UNITÉ NE SONT PAS CONÇUES POUR RECEVOIR D'AUTRES TYPES DE CONDUCTEURS.

L'UTILISATION DE TOUT AUTRE CONDUCTEUR PEUT ENDOMMAGER L'EQUIPEMENT.

PRECAUCIÓN

¡UTILICE ÚNICAMENTE CONDUCTORES DE COBRE!

LAS TERMINALES DE LA UNIDAD NO ESTÁN DISEÑADAS PARA ACEPTAR OTROS TIPOS DE CONDUCTORES.

SI NO LO HACE, PUEDE OCASIONAR DAÑO AL EQUIPO.

WARNING

HAZARDOUS VOLTAGE!

DISCONNECT ALL ELECTRIC POWER INCLUDING REMOTE DISCONNECTS AND FOLLOW LOCK OUT AND TAG PROCEDURES BEFORE SERVICING. INSURE THAT ALL MOTOR CAPACITORS HAVE DISCHARGED STORED VOLTAGE. UNITS WITH VARIABLE SPEED DRIVE, REFER TO DRIVE INSTRUCTIONS FOR CAPACITOR DISCHARGE. FAILURE TO DO THE ABOVE BEFORE SERVICING COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.

AVERTISSEMENT

TENSION DANGEREUSE!

COUPER TOUTES LES TENSIONS ET OUVRIR LES SECTIONNEURS À DISTANCE, PUIS SUIVRE LES PROCÉDURES DE VERROUILLAGE ET DES ÉTIQUETTES AVANT TOUTE INTERVENTION. VÉRIFIER QUE TOUTS LES CONDENSATEURS DES MOTEURS SONT DÉCHARGÉS. DANS LE CAS D'UNITÉS COMPORTANT DES ENTRAÎNEMENTS À VITESSE VARIABLE, SE REPORTER AUX INSTRUCTIONS DE L'ENTRAÎNEMENT POUR DÉCHARGER LES CONDENSATEURS. NE PAS RESPECTER CES MESURES DE PRÉCAUTION PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES POUVANT ÊTRE MORTELLES.

ADVERTENCIA

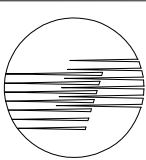
¡VOLTAGE PELIGROSO!

DESCONECTE TODA LA ENERGÍA ELÉCTRICA, INCLUIDO LAS DESCONEXIONES REMOTAS Y SIGA LOS PROCEDIMIENTOS DE CIERRE Y ETIQUETADO ANTES DE PROCEDER AL SERVICIO. ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS CAPACITORES DEL MOTOR HAYAN DESCARGADO EL VOLTAJE ALMACENADO. PARA LAS UNIDADES CON EJE DE DIRECCIÓN DE VELOCIDAD VARIABLE, CONSULTE LAS INSTRUCCIONES PARA LA DESCARGA DEL CONDENSADOR. EL NO REALIZAR LO ANTERIORMENTE INDICADO, PODRÍA OCASIONAR LA MUERTE O SERIAS LESIONES PERSONALES.

REPLACES:

MASTER:

PAGE 4 OF 7



TRANE®

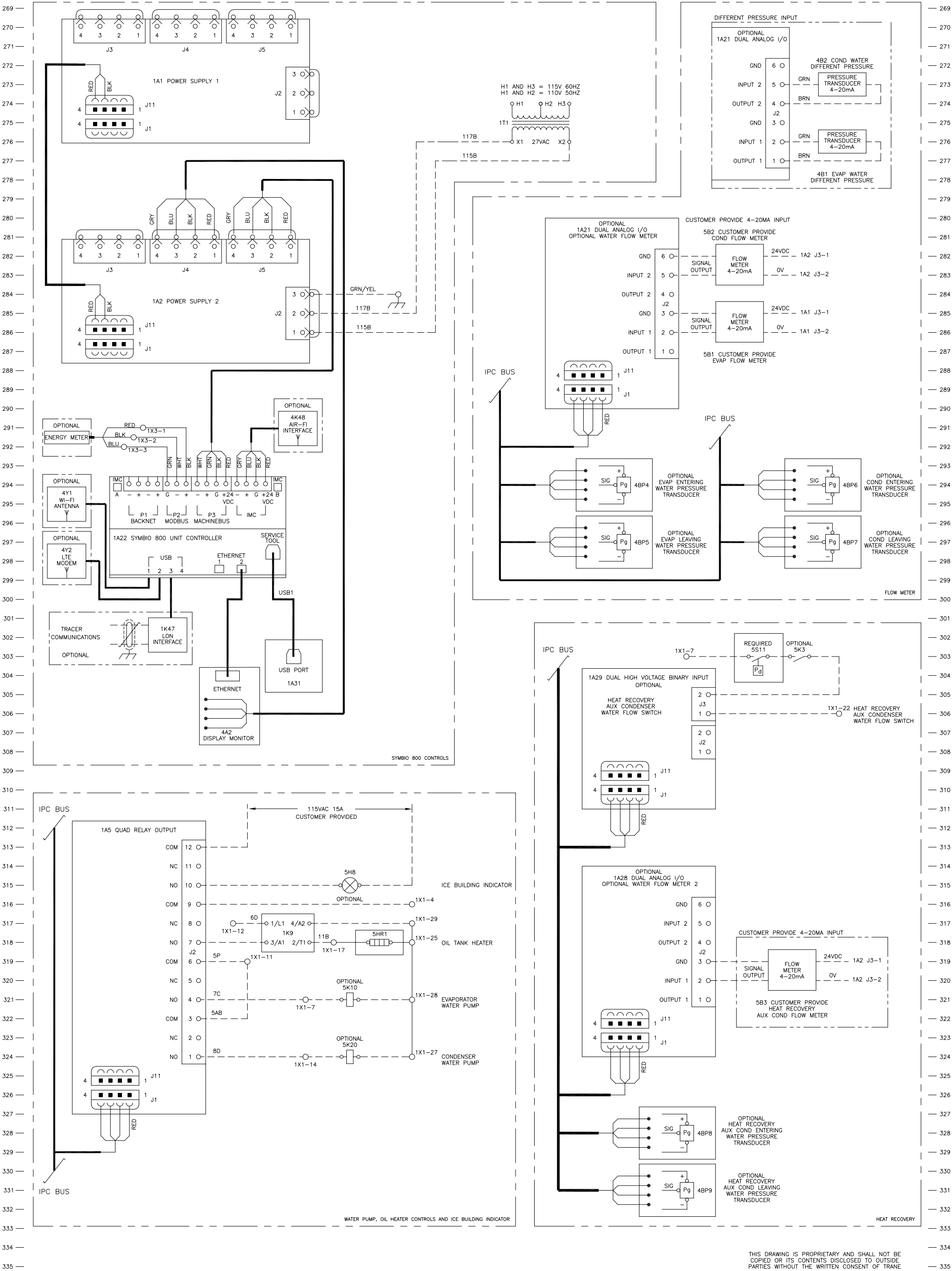
DATE: 06-15-21

HERMETIC CENTRIFUGAL LIQUID CHILLER

CENTRAVAC®
SCHEMATIC WIRING DIAGRAM
GENERIC PANEL CH531 TO SYMBIO 800 UPGRADE
CDUB

DRAWING NUMBER
5071-2791
REV
A

PAGE 5 OF 7



THIS DRAWING IS PROPRIETARY AND SHALL NOT BE
COPIED OR ITS CONTENTS DISCLOSED TO OUTSIDE
PARTIES WITHOUT THE WRITTEN CONSENT OF TRANE

WARNING

HAZARDOUS VOLTAGE!
DISCONNECT ALL ELECTRIC POWER INCLUDING
REMOTE DISCONNECTS AND FOLLOW LOCK OUT
AND TAG PROCEDURES BEFORE SERVICING.
INSURE THAT ALL MOTOR CAPACITORS HAVE
DISCHARGED STORED VOLTAGE. UNITS WITH
VARIABLE SPEED DRIVE, REFER TO DRIVE
INSTRUCTIONS FOR CAPACITOR DISCHARGE.
FAILURE TO DO THE ABOVE BEFORE SERVICING
COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.

AVERTISSEMENT

TENSION DANGEREUSE!
COUPER TOUTES LES TENSIONS ET OUVRIR
LES SECTIONNEURS À DISTANCE, PUIS SUIVRE
LES PROCÉDURES DE VERROUILLAGE ET DES
ÉTIQUETTES AVANT TOUTE INTERVENTION.
VÉRIFIER QUE TOUTS LES CONDENSATEURS
DES MOTEURS SONT DÉCHARGÉS. DANS LE CAS
D'UNITÉS COMPORTANT DES ENTRAÎNEMENTS
À VITESSE VARIABLE, SE REPORTER AUX
INSTRUCTIONS DE L'ENTRAÎNEMENT POUR
DÉCHARGER LES CONDENSATEURS.
NE PAS RESPECTER CES MESURES DE
PRÉCAUTION PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES
GRAVES POUVANT ÊTRE MORTELLES.

ADVERTENCIA

¡VOLTAGE PELIGROSO!
DESCONECTE TODA LA ENERGÍA ELÉCTRICA,
INCLUSO LAS DESCONEXIONES REMOTAS Y SIGA
LOS PROCEDIMIENTOS DE CIERRE Y ETIQUETADO
ANTES DE PROCEDER AL SERVICIO. ASEGÚRESE
DE QUE TODOS LOS CAPACITORES DEL MOTOR
HAYAN DESCARGADO EL VOLTAJE ALMACENADO.
PARA LAS UNIDADES CON EJE DE DIRECCIÓN
DE VELOCIDAD VARIABLE, CONSULTE LAS
INSTRUCCIONES PARA LA DESCARGA
DEL CONDENSADOR.
EL NO REALIZAR LO ANTERIORMENTE INDICADO,
PODRÍA OCASIONAR LA MUERTE O SERIAS
LESIONES PERSONALES.

CAUTION

USE COPPER CONDUCTORS ONLY!
UNIT TERMINALS ARE NOT DESIGNED TO ACCEPT
OTHER TYPES OF CONDUCTORS.

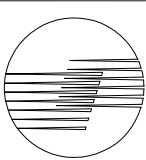
FAILURE TO DO SO MAY CAUSE
DAMAGE TO THE EQUIPMENT.

ATTENTION

N'UTILISER QUE DES CONDUCTEURS
EN CUIVRE!
LES BORNES DE L'UNITÉ NE SONT
PAS CONÇUES POUR RECEVOIR D'AUTRES
TYPES DE CONDUCTEURS.
L'UTILISATION DE TOUT AUTRE CONDUCTEUR
PEUT ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT.

PRECAUCIÓN

¡UTILICE ÚNICAMENTE CONDUCTORES
DE COBRE!
LAS TERMINALES DE LA UNIDAD NO ESTÁN
DISEÑADAS PARA ACEPTAR OTROS TIPOS
DE CONDUCTORES.
SI NO LO HACE, PUEDE OCASIONAR
DAÑO AL EQUIPO.



TRANE®

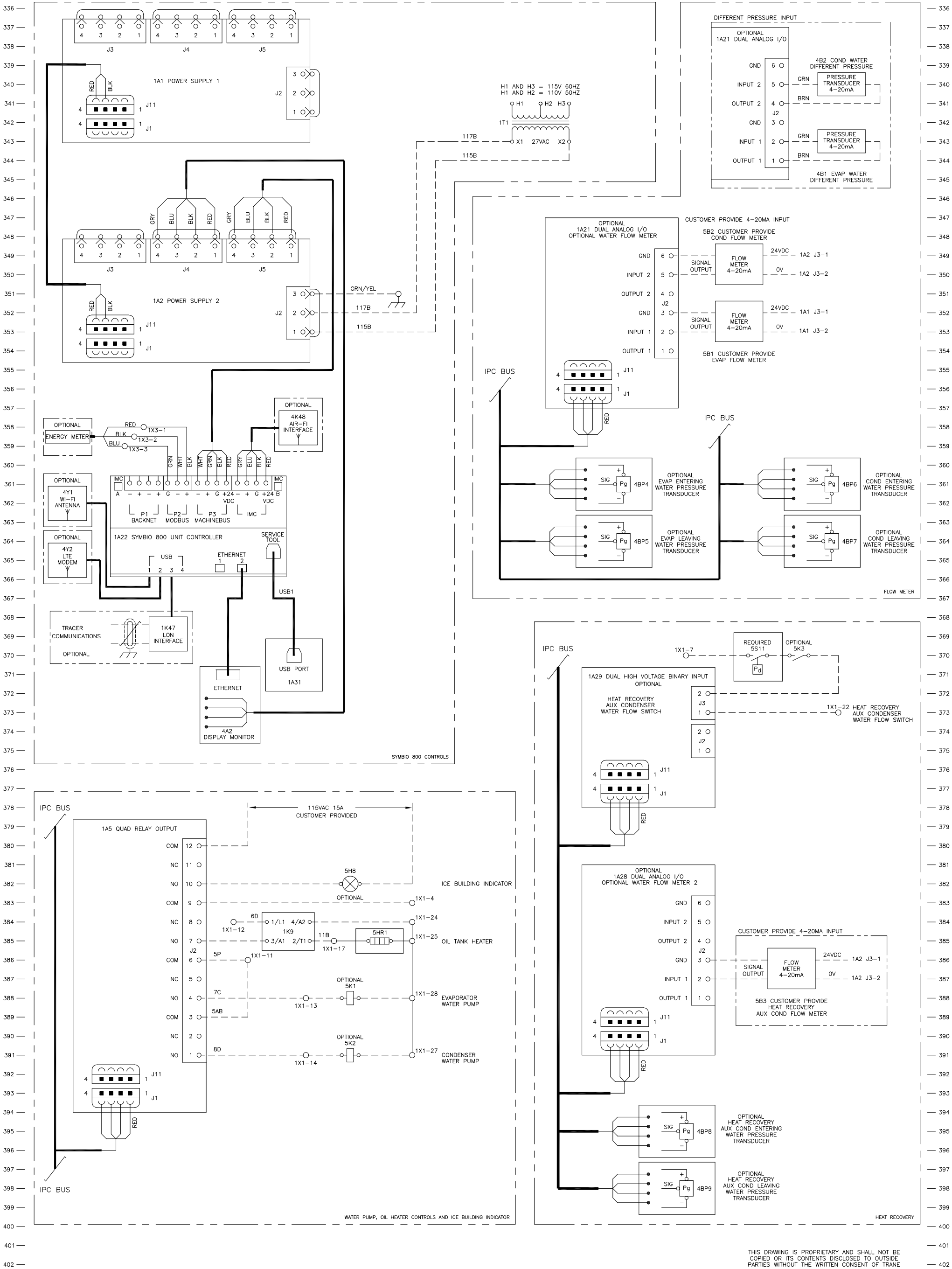
DATE: 06-15-21

HERMETIC CENTRIFUGAL LIQUID CHILLER

CENTRAVAC®
SCHEMATIC WIRING DIAGRAM
UCP1 CH531 TO SYMBIO 800 UPGRADE
CDUB

DRAWING NUMBER
5071-2791
REV
A

PAGE 6 OF 7



THIS DRAWING IS PROPRIETARY AND SHALL NOT BE
COPIED OR ITS CONTENTS DISCLOSED TO OUTSIDE
PARTIES WITHOUT THE WRITTEN CONSENT OF TRANE

WARNING

HAZARDOUS VOLTAGE!

DISCONNECT ALL ELECTRIC POWER INCLUDING REMOTE DISCONNECTS AND FOLLOW LOCK OUT AND TAG PROCEDURES BEFORE SERVICING. INSURE THAT ALL MOTOR CAPACITORS HAVE DISCHARGED STORED VOLTAGE. UNITS WITH VARIABLE SPEED DRIVE, REFER TO DRIVE INSTRUCTIONS FOR CAPACITOR DISCHARGE. FAILURE TO DO THE ABOVE BEFORE SERVICING COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.

AVERTISSEMENT

TENSION DANGEREUSE!

COUPER TOUTES LES TENSIONS ET OUVRIR LES SECTIONNEURS À DISTANCE, PUIS SUIVRE LES PROCÉDURES DE VERROUILLAGE ET DES ÉTIQUETTES AVANT TOUTE INTERVENTION. VÉRIFIER QUE TOUTS LES CONDENSATEURS DES MOTEURS SONT DÉCHARGÉS. DANS LE CAS D'UNITÉS COMPORTANT DES ENTRAÎNEMENTS À VITESSE VARIABLE, SE REPORTER AUX INSTRUCTIONS DE L'ENTRAÎNEMENT POUR DÉCHARGER LES CONDENSATEURS. NE PAS RESPECTER CES MESURES DE PRÉCAUTION PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES POUVANT ÊTRE MORTELLES.

ADVERTENCIA

¡VOLTAJE PELIGROSO!

DESCONECTE TODA LA ENERGÍA ELÉCTRICA, INCLUIDO LAS DESCONEXIONES REMOTAS Y SIGA LOS PROCEDIMIENTOS DE CIERRE Y ETIQUETADO ANTES DE PROCEDER AL SERVICIO. ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS CAPACITORES DEL MOTOR HAYAN DESCARGADO EL VOLTAJE ALMACENADO. PARA LAS UNIDADES CON EJE DE DIRECCIÓN DE VELOCIDAD VARIABLE, CONSULTE LAS INSTRUCCIONES PARA LA DESCARGA DEL CONDENSADOR. EL NO REALIZAR LO ANTERIORMENTE INDICADO, PODRÍA OCASIONAR LA MUERTE O SERIAS LESIONES PERSONALES.

CAUTION

USE COPPER CONDUCTORS ONLY!

UNIT TERMINALS ARE NOT DESIGNED TO ACCEPT OTHER TYPES OF CONDUCTORS.

FAILURE TO DO SO MAY CAUSE DAMAGE TO THE EQUIPMENT.

ATTENTION

N'UTILISER QUE DES CONDUCTEURS EN CUIVRE!

LES BORNES DE L'UNITÉ NE SONT PAS CONÇUES POUR RECEVOIR D'AUTRES TYPES DE CONDUCTEURS.

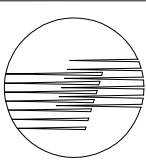
L'UTILISATION DE TOUT AUTRE CONDUCTEUR PEUT ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT.

PRECAUCIÓN

¡UTILICE ÚNICAMENTE CONDUCTORES DE COBRE!

LAS TERMINALES DE LA UNIDAD NO ESTÁN DISEÑADAS PARA ACEPTAR OTROS TIPOS DE CONDUCTORES.

SI NO LO HACE, PUEDE OCASIONAR DAÑO AL EQUIPO.



TRANE®

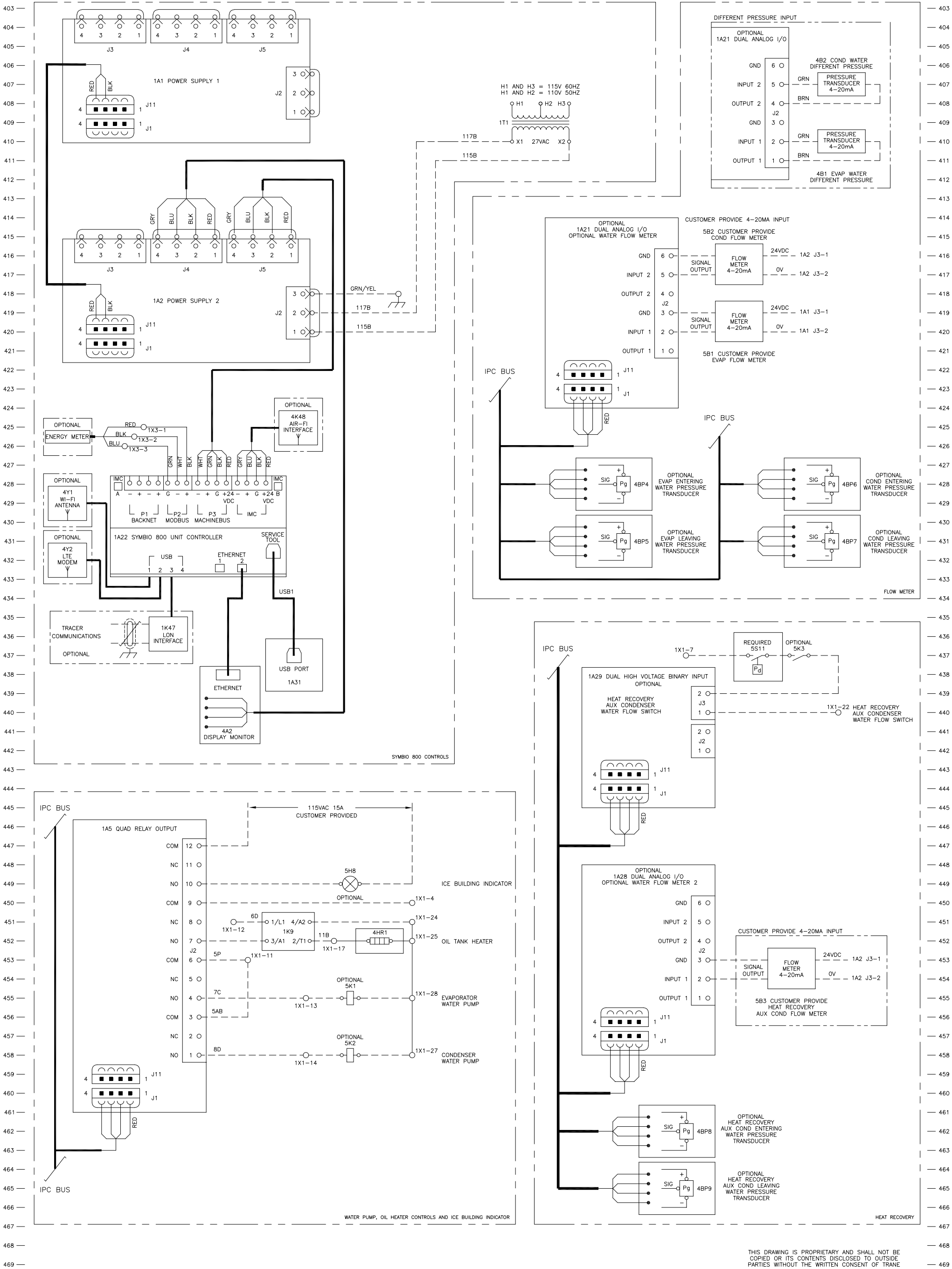
DATE: 06-15-21

HERMETIC CENTRIFUGAL LIQUID CHILLER

CENTRAVAC®
SCHEMATIC WIRING DIAGRAM
UCP2 CH531 TO SYMBIO 800 UPGRADE
CDUB

DRAWING NUMBER
5071-2791
REV
A

PAGE 7 OF 7



THIS DRAWING IS PROPRIETARY AND SHALL NOT BE
COPIED OR ITS CONTENTS DISCLOSED TO OUTSIDE
PARTIES WITHOUT THE WRITTEN CONSENT OF TRANE

WARNING

HAZARDOUS VOLTAGE!
DISCONNECT ALL ELECTRIC POWER INCLUDING
REMOTE DISCONNECTS AND FOLLOW LOCK OUT
AND TAG PROCEDURES BEFORE SERVICING.
INSURE THAT ALL MOTOR CAPACITORS HAVE
DISCHARGED STORED VOLTAGE. UNITS WITH
VARIABLE SPEED DRIVE, REFER TO DRIVE
INSTRUCTIONS FOR CAPACITOR DISCHARGE.
FAILURE TO DO THE ABOVE BEFORE SERVICING
COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.

AVERTISSEMENT

TENSION DANGEREUSE!
COUPER TOUTES LES TENSIONS ET OUVRIR
LES SECTIONNEURS À DISTANCE, PUIS SUIVRE
LES PROCÉDURES DE VERROUILLAGE ET DES
ÉTIQUETTES AVANT TOUTE INTERVENTION.
VÉRIFIER QUE TOUTS LES CONDENSATEURS
DES MOTEURS SONT DÉCHARGÉS. DANS LE CAS
D'UNITÉS COMPORTANT DES ENTRAÎNEMENTS
À VITESSE VARIABLE, SE REPORTER AUX
INSTRUCTIONS DE L'ENTRAÎNEMENT POUR
DÉCHARGER LES CONDENSATEURS.
NE PAS RESPECTER CES MESURES DE
PRÉCAUTION PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES
GRAVES POUVANT ÊTRE MORTELLES.

ADVERTENCIA

¡VOLTAGE PELIGROSO!
DESCONECTE TODA LA ENERGÍA ELÉCTRICA,
INCLUSO LAS DESCONEXIONES REMOTAS Y SIGA
LOS PROCEDIMIENTOS DE CIERRE Y ETIQUETADO
ANTES DE PROCEDER AL SERVICIO. ASEGÚRESE
DE QUE TODOS LOS CAPACITORES DEL MOTOR
HAYAN DESCARGADO EL VOLTAJE ALMACENADO.
PARA LAS UNIDADES CON EJE DE DIRECCIÓN
DE VELOCIDAD VARIABLE, CONSULTE LAS
INSTRUCCIONES PARA LA DESCARGA
DEL CONDENSADOR.
EL NO REALIZAR LO ANTERIORMENTE INDICADO,
PODRÍA OCASIONAR LA MUERTE O SERIAS
LESIONES PERSONALES.

CAUTION

USE COPPER CONDUCTORS ONLY!

UNIT TERMINALS ARE NOT DESIGNED TO ACCEPT
OTHER TYPES OF CONDUCTORS.

FAILURE TO DO SO MAY CAUSE
DAMAGE TO THE EQUIPMENT.

ATTENTION

N'UTILISER QUE DES CONDUCTEURS
EN CUIVRE!

LES BORNES DE L'UNITÉ NE SONT
PAS CONÇUES POUR RECEVOIR D'AUTRES
TYPES DE CONDUCTEURS.

L'UTILISATION DE TOUT AUTRE CONDUCTEUR
PEUT ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT.

PRECAUCIÓN

¡UTILICE ÚNICAMENTE CONDUCTORES
DE COBRE!

LAS TERMINALES DE LA UNIDAD NO ESTÁN
DISEÑADAS PARA ACEPTAR OTROS TIPOS
DE CONDUCTORES.

SI NO LO HACE, PUEDE OCASIONAR
DAÑO AL EQUIPO.